



# REVISTA Protocolo y Comunicación

Vol 4, No 8 (2026)



Coordinadora del número: Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Alba Gladys Choque Porras



# **El ceremonial de cartas credenciales como discurso ritual de legitimación política**

Análisis comparado entre Perú (república) y España (monarquía)  
desde el Modelo de Alfabetización Mediática en Protocolo  
(MAMPRO)

**Paula Pacheco-Díaz**  
[orcid.org/0009-0006-8605-1547](https://orcid.org/0009-0006-8605-1547)

**Ana-Cecilia Prado-Salazar**  
[orcid.org/0000-0003-3885-8830](https://orcid.org/0000-0003-3885-8830)

**Carola Velasquez Ormeño**  
[velasquez-carola@hotmail.com](mailto:velasquez-carola@hotmail.com)

## Resumen

Las ceremonias de entrega de cartas credenciales suelen describirse como actos protocolares centrados en horarios, itinerarios y fórmulas de cortesía, dejando en segundo plano su función política. Este artículo parte del problema de que el ceremonial diplomático, pese a construir sentido político mediante el espacio, el cuerpo y el objeto, rara vez se analiza como discurso institucional. Mediante un estudio de caso comparado de tipo cualitativo, se aplica el Modelo de Alfabetización Mediática en Protocolo (MAMPRO) a los manuales oficiales de ceremonial que rigen la entrega de cartas credenciales en Perú, república, y en España, monarquía parlamentaria, examinando siete dimensiones: normativa y jurídica, espacial y escenográfica, jerárquica y sintáctica, simbólica y objetual, kinésica y proxémica, cronémica, y medial y reputacional. Los resultados muestran que ambos Estados legitiman su autoridad diplomática por vías distintas: Perú, mediante la resignificación de espacios coloniales y una memoria imperial prehispánica; España, a través de la continuidad ininterrumpida de un ceremonial dinástico que se remonta al siglo XVI. En ninguno de los casos se incluyen discursos verbales durante el acto central, lo que confirma el carácter multimodal del protocolo. Se concluye que la ceremonia de cartas credenciales constituye un discurso ritual de legitimación que articula norma, espacio, cuerpo y tiempo, y que la dimensión medial y reputacional permanece como un vacío normativo compartido por ambos países.

**Palabras clave:** protocolo diplomático, discurso institucional, MAMPRO, legitimación simbólica, cartas credenciales

## Abstract

Ceremonies for the presentation of letters of credence are usually described as protocolary acts centered on schedules, itineraries and courtesy formulas, leaving their political function in the background. This article starts from the problem that diplomatic ceremonial, despite constructing political meaning through space, body and object, is rarely analyzed as institutional discourse. Through a qualitative comparative case study, the Media Literacy Model for Protocol (MAMPRO, by its acronym in Spanish) is applied to the official ceremonial manuals for the presentation of letters of credence in Peru, a republic, and Spain, a parliamentary monarchy, examining seven dimensions: normative and legal, spatial and scenographic, hierarchical and syntactic, symbolic and object-based, kinesic and proxemic, chronemic, and media and reputational. Results show that both States legitimize their diplomatic authority through different paths: Peru, through the resignification of colonial spaces and a pre-Hispanic imperial memory, and Spain, through the uninterrupted continuity of a dynastic ceremonial dating back to the 16th century. Neither case includes verbal speeches during the central act, which confirms the multimodal nature of protocol. The article concludes that the letters of credence ceremony constitutes a ritual discourse of legitimation that articulates norm, space, body and time, and that the media and reputational dimension remains a normative gap shared by both countries.

**Keywords:** diplomatic protocol, institutional discourse, MAMPRO, symbolic legitimation, letters of credence

## 1. Introducción y marco teórico

Las ceremonias de entrega de cartas credenciales son actos protocolares de acreditación de una misión extranjera en un país, casi siempre descritos por su etiqueta y formalidades ceremoniales. Aunque el cumplimiento de dichas formalidades es necesario, esta perspectiva resulta insuficiente para comprender su alcance político y comunicativo. Detrás de la sucesión de pasos, existe un sistema de significados en el que intervienen elementos que habitualmente no se consideran discurso, como el espacio, el cuerpo, los objetos, los recorridos y el tiempo. Al entregar sus cartas credenciales, el embajador no solo cumple un acto jurídico, sino que participa en una ceremonia que reconoce públicamente su representación legítima en las relaciones entre Estados y proyecta la identidad de este en el plano interno y externo.

Este planteamiento parte de una cuestión todavía poco desarrollada en los estudios de comunicación institucional: la consideración del ceremonial diplomático como una forma de discurso capaz de construir y transmitir significado político sin depender exclusivamente de la palabra. En este sentido, el presente trabajo se pregunta: ¿de qué manera el ceremonial de entrega de cartas credenciales construye legitimidad política en dos regímenes de gobierno distintos, una república y una monarquía parlamentaria? y ¿qué revela esta comparación sobre el protocolo como discurso institucional?

El sustento teórico del artículo se apoya en diferentes perspectivas procedentes de la ciencia política, la antropología, el protocolo, la comunicación institucional, el análisis del discurso y la diplomacia pública. Desde la ciencia política y la antropología, Kertzer (1988) sostiene que el ritual es un componente central de la vida política, presente tanto en regímenes conservadores como revolucionarios. Su estudio permite comprender cómo los grupos políticos construyen y mantienen el poder mediante diferentes formas de representación y puesta en escena. En una línea similar, Edelman (1964) plantea que una parte importante de la política se desarrolla mediante usos simbólicos, es decir, a través de formas, gestos y escenificaciones que influyen en aquello que la ciudadanía percibe como posible, legítimo o aceptable, más allá del contenido explícito de las normas.

En el ámbito específico del protocolo y el ceremonial, Otero (2000) proporciona una referencia teórica fundamental en el contexto hispanohablante. La autora vincula estas disciplinas con la comunicación y las relaciones públicas, y entiende el ceremonial como un sistema de comunicación no verbal que organiza los espacios y los tiempos en los que actúan personas e instituciones. Esta perspectiva resulta especialmente útil para analizar las ceremonias diplomáticas, ya que permite considerar como elementos comunicativos aspectos que, desde una visión estrictamente normativa, podrían parecer meramente formales.

A partir de esta perspectiva, Otero y Lozano (2016) analizan representaciones oficiales en actos de Estado. Sus aportaciones muestran que el ceremonial no constituye un conjunto de formalidades neutras, sino un sistema mediante el cual se expresan relaciones de reciprocidad, jerarquía y reconocimiento entre Estados.

La consideración del ceremonial como discurso institucional también encuentra respaldo en el estado de la cuestión sobre el propio desarrollo académico del protocolo. Álvarez (2008) documenta que esta materia se consolidó como campo académico en España relativamente tarde, después de haber sido considerada durante mucho tiempo una práctica profesional más que un objeto de estudio científico y comunicacional. La autora identifica, además, la dimensión comunicativa del protocolo como una de las líneas menos desarrolladas dentro del campo. Esta circunstancia justifica la pertinencia de estudiar el ceremonial diplomático desde una perspectiva comunicativa y discursiva, sin afirmar que se trate de un ámbito completamente carente de investigación.

Desde la comunicación institucional y corporativa, Capriotti (1999) aporta otra perspectiva relevante al mostrar cómo las organizaciones, incluidas las instituciones públicas, construyen su imagen ante diferentes públicos mediante la gestión de sus actos y de sus procesos de comunicación. Esta aportación permite entender el ceremonial diplomático también como una herramienta de gestión institucional de la imagen del Estado y de su relación con diversos públicos.

A estas perspectivas se suman los estudios sobre discurso y comunicación multimodal. Van Dijk (2015) entiende el discurso institucional como una práctica sociocognitiva relacionada con la legitimación y el refuerzo de las relaciones de poder. Esta consideración resulta especialmente relevante cuando el discurso no se produce mediante palabras, sino a través de normas, comportamientos, silencios y formas de organización ceremonial. Desde este punto de vista, las reglas protocolares y las acciones que se desarrollan durante una ceremonia pueden analizarse como partes de un mismo sistema de significación política.

Por su parte, Kress y van Leeuwen (2021) proponen una gramática visual para interpretar el espacio, la escenografía y la ubicación de las personas como elementos capaces de transmitir significado. Según este enfoque, en el ámbito del ceremonial diplomático, un recorrido arquitectónico, una alfombra, la disposición de una comitiva o la posición que ocupa cada participante no son únicamente detalles decorativos o funcionales, sino también recursos que pueden reforzar determinadas relaciones de autoridad, jerarquía y reconocimiento.

Desde el derecho internacional y diplomático, Rabasco (2017) señala que la entrega de cartas credenciales constituye el acto jurídico mediante el cual se reconoce públicamente al enviado que llega y las atribuciones con las que comparece en representación de su Estado. Este acto implica también la aceptación por parte del Estado receptor, que asume las garantías necesarias para el desarrollo de la misión diplomática y para la cooperación entre ambos países. Por tanto, la dimensión jurídica del acto se encuentra estrechamente vinculada con su dimensión simbólica y ceremonial.

Doncel (2024) propone una perspectiva complementaria desde el ámbito de la diplomacia pública, entendida como el ejercicio orientado a explicar y facilitar la comprensión de la población nacional sobre los enfoques de política exterior y sus efectos en los entornos locales. Esta aportación resulta relevante para analizar la proyección pública de las ceremonias diplomáticas y su capacidad para comunicar,

de forma directa o indirecta, determinadas posiciones, valores e imágenes institucionales ante la ciudadanía.

Como concluye Cuadrado (2018) en su estudio, el protocolo es una herramienta clave para interpretar las imágenes políticas en los medios de comunicación, y la aplicación de las normas protocolarias contribuye a la imagen mediática del líder político. Asimismo, el protocolo aporta a la creación del perfil de autoridad y poder.

La entrega de cartas credenciales es considerada el acto protocolar más importante de la diplomacia. Señalan Berkowitz et al. (2024) que, aunque las reglas de igualdad de trato están establecidas para estos actos, en la práctica, dos aspectos pueden influir en su planificación y ejecución: primero, el «trato especial», reflejado en el tiempo y los detalles, como en una espera menor, una ceremonia única, entre otros. Segundo, la proximidad y confianza existente entre los dos personajes.

En conjunto, estas aportaciones permiten superar una visión del protocolo limitada al cumplimiento de normas de etiqueta y entender el ceremonial diplomático como un fenómeno político, jurídico y comunicativo. El ritual organiza conductas y espacios, pero también produce significados; el protocolo establece formas de actuación, pero al mismo tiempo hace visibles relaciones de autoridad, reconocimiento y representación. En este sentido, la ceremonia de entrega de cartas credenciales puede analizarse como un discurso multimodal en el que intervienen simultáneamente elementos verbales y no verbales.

Estas perspectivas convergen en el propósito del Modelo de Alfabetización Mediática en Protocolo (MAMPRO), que entiende el protocolo diplomático como un discurso multimodal y no únicamente como una guía de comportamiento. Bajo esta premisa, el presente trabajo aplica el MAMPRO al análisis comparado de dos manuales de ceremonial para la entrega de cartas credenciales: el de Perú, como república, y el de España, como monarquía parlamentaria.

El objetivo no es repetir los procedimientos descritos en ambos documentos, sino interpretar el significado político de cada uno de sus pasos y comparar cómo dos sistemas de gobierno diferentes construyen y representan su legitimidad diplomática mediante el ritual. Para ello, el artículo se organiza en cuatro apartados. El método explica el corpus seleccionado y el procedimiento de análisis; los resultados presentan la lectura comparada a partir de las siete dimensiones del MAMPRO; la discusión y las conclusiones sintetizan los principales hallazgos. Finalmente, se incluyen la declaración sobre inteligencia artificial y las referencias bibliográficas.

## 2. Metodología: las siete dimensiones del MAMPRO

Este estudio adopta un diseño cualitativo de estudio de caso comparado para analizar las ceremonias de entrega de cartas credenciales de Perú, como república presidencialista, y España, como monarquía parlamentaria. La comparación permite observar cómo dos sistemas institucionales organizan y representan la autoridad, el reconocimiento y la legitimidad diplomática mediante el ceremonial. El corpus está formado por las fuentes oficiales que describen ambos ceremoniales,

complementadas por la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961 y, para el caso español, el artículo 63 de la Constitución Española.

Como se recoge en la tabla 1, el MAMPRO es el resultado de un proceso de construcción progresiva que parte de trabajos previos sobre discurso, protocolo y ceremonial. Se formuló, en un principio, como una propuesta educativa y, posteriormente, ha sido aplicado a diferentes objetos de estudio.

**Tabla 1**

*Origen, fundamentos, construcción y aplicaciones previas del MAMPRO*

| Elemento metodológico                   | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Origen del MAMPRO</b>                | El Modelo de Alfabetización Mediática en Protocolo (MAMPRO) surge de una línea de trabajos previos sobre discurso, protocolo y ceremonial, desarrollados mediante análisis cualitativos y comparativos. Su primera formulación se presentó como propuesta educativa en las VIII Jornadas de Innovación Educativa en Comunicación y Alfabetización Mediática.                                                                                    |
| <b>Fundamentos teóricos</b>             | El modelo entiende el protocolo como un discurso multimodal, en el que espacio, arquitectura, cuerpo, objetos, movimientos y tiempo producen significado junto con el lenguaje verbal. Se apoya especialmente en Kress y van Leeuwen (2021), en el análisis crítico del discurso de van Dijk (2015) y en la alfabetización mediática como herramienta para interpretar con enfoque crítico las representaciones de autoridad y poder.           |
| <b>Construcción</b>                     | Las categorías identificadas en los trabajos previos se sistematizaron en siete dimensiones: normativa y jurídica; espacial y escenográfica; jerárquica y sintáctica; simbólica y objetual; kinésica y proxémica; cronémica; y medial y reputacional. Cada dimensión incorpora variables y preguntas guía para orientar la observación.                                                                                                         |
| <b>Utilización previa</b>               | El MAMPRO se ha aplicado con antelación a ceremonias de cartas credenciales, comparaciones entre países y dirigentes, y estudios sobre medios digitales y reputación país. Estas aplicaciones han permitido trasladar las siete dimensiones a objetos y formatos diferentes. Por ello, se considera un modelo contrastado de manera progresiva mediante aplicaciones cualitativas, no una herramienta validada estadística o psicométricamente. |
| <b>Unidad de análisis</b>               | La unidad de análisis es cada elemento del ceremonial descrito en las fuentes oficiales que aporta información sobre autoridad, legitimidad, identidad o reconocimiento institucional: normas, espacios, recorridos, posiciones, precedencias, vestimenta, objetos, símbolos, gestos, distancias, secuencias temporales y proyección pública.                                                                                                   |
| <b>Categorización/<br/>codificación</b> | Cada elemento se asignó a una o varias de las siete dimensiones del MAMPRO. Cuando un elemento tenía carácter transversal, se mantuvo su análisis en más de una dimensión. La categorización                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          | permitió diferenciar la información expresamente establecida por las fuentes de su posterior interpretación.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Proceso analítico</b> | Se desarrollaron cuatro fases: 1) identificación y extracción de los elementos ceremoniales; 2) categorización mediante las siete dimensiones; 3) interpretación a partir del marco teórico, atendiendo a poder, identidad y legitimidad; y 4) comparación entre España y Perú dimensión por dimensión.                        |
| <b>Consistencia</b>      | Se aplicaron las mismas categorías, unidades de análisis y preguntas analíticas a ambos casos. Se mantuvo la separación entre dato documental e interpretación y se utilizó un marco teórico común. Los resultados se organizaron en una matriz comparativa con tres campos: dimensión, elementos observados e interpretación. |
| <b>Limitaciones</b>      | El estudio utiliza fuentes documentales públicas y no incorpora observación directa ni entrevistas con personal diplomático. Al tratarse de dos casos, los resultados no buscan generalización estadística, sino una interpretación comparada y fundamentada y el contraste de la utilidad del MAMPRO.                         |

*Nota.* Elaboración propia con base en la construcción y estructura del MAMPRO.

En este estudio, el procedimiento parte de la descripción de las ceremonias de España y Perú para llegar a su interpretación como discurso institucional: fuente documental → identificación del elemento → categorización MAMPRO → interpretación teórica → comparación. Así, el análisis no pretende determinar qué ceremonial es más adecuado, sino explicar cómo la organización del espacio, las jerarquías, los símbolos, los gestos, el tiempo y la proyección pública de las cartas credenciales contribuyen a construir legitimidad diplomática en ambos sistemas institucionales.

### 3. Resultados e interpretación

El análisis comparado de las ceremonias de entrega de cartas credenciales de Perú y España se realizó con base en las siete dimensiones del MAMPRO. Los resultados recogidos en la tabla comparativa distinguen entre los elementos expresamente descritos o establecidos en las fuentes oficiales y la interpretación analítica realizada por las autoras a partir de esos elementos y del marco teórico.

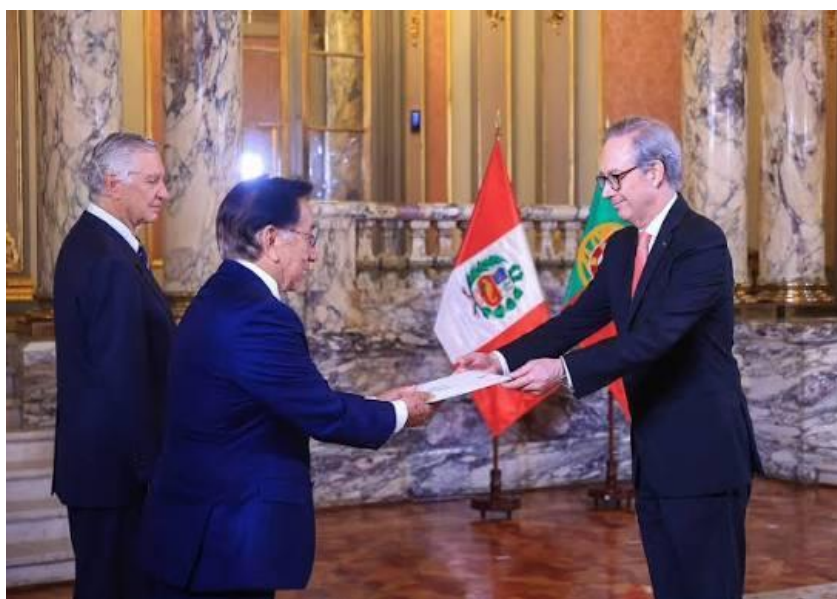
La información documental comprende, por tanto, aspectos como el fundamento jurídico de la ceremonia, los espacios y recorridos establecidos, la posición y precedencia de los participantes, la vestimenta, los objetos y símbolos utilizados, los gestos y movimientos, la organización temporal y la información relativa a su proyección pública. Estos elementos se consideran datos obtenidos directamente de las fuentes y constituyen la base empírica del análisis.



Con el fin de visualizar los elementos espaciales, jerárquicos y simbólicos identificados en el análisis, se incorporan a continuación dos imágenes representativas de las ceremonias estudiadas. La figura 1 corresponde a una presentación de cartas credenciales ante el jefe de Estado peruano, mientras que la figura 2 muestra una ceremonia similar celebrada en el Palacio Real de Madrid. Ambas permiten observar algunos de los elementos que posteriormente se analizan mediante las dimensiones del MAMPRO.

### Figura 1

*Presentación de cartas credenciales ante el jefe de Estado peruano*



*Nota.* Fotografía de prensa institucional peruana (Instagram, @presidenciaperu).

A partir de esta información, se desarrolla una segunda lectura de carácter interpretativo. Las relaciones entre espacio y autoridad, la representación de jerarquías, la presencia de referencias históricas, el significado atribuido a determinados gestos o la forma en que el ceremonial puede proyectar continuidad institucional no se presentan como afirmaciones explícitas de los documentos, sino como inferencias analíticas de las autoras, fundamentadas en la relación entre los datos observados y las aportaciones teóricas utilizadas.

Así, por ejemplo, los recorridos, las posiciones de los participantes y la utilización de determinados espacios son datos descritos por las fuentes; interpretarlos como una forma de representar un acceso progresivo a la autoridad constituye una inferencia. Del mismo modo, la presencia de elementos históricos o simbólicos está documentada, mientras que su posible función en la construcción de identidad, continuidad o legitimidad institucional corresponde a la interpretación realizada en este estudio.

## Figura 2

### *Ceremonia de presentación de cartas credenciales en el Palacio Real de Madrid*



*Nota.* Fotografía obtenida del sitio web de la Casa de S. M. el Rey (<https://www.casareal.es>).

Esta distinción resulta especialmente relevante en la comparación entre España y Perú. El análisis no pretende atribuir a las instituciones significados que estas hayan declarado de forma explícita, sino identificar los significados que pueden inferirse de la organización ceremonial.

Los resultados muestran que, aunque ambos ceremoniales responden a un mismo marco diplomático internacional, presentan diferencias en la organización del espacio, la jerarquía, los elementos simbólicos, los comportamientos corporales y la estructura temporal. La interpretación de estas diferencias permite plantear que cada ceremonial articula de manera particular la autoridad diplomática y la identidad institucional; pero esta conclusión debe entenderse como una inferencia derivada del análisis comparado y no como una afirmación contenida en las fuentes.

De este modo, el estudio mantiene una separación entre evidencia documental, categorización e interpretación, garantizando que las conclusiones sobre legitimidad, autoridad, identidad y continuidad institucional estén vinculadas a elementos concretos de las ceremonias analizadas y puedan distinguirse de los datos que proceden directamente de las fuentes.

### **Síntesis comparativa**

La tabla 2 resume, para cada una de las siete dimensiones del MAMPRO, los elementos identificados en el caso peruano y en el caso español, junto con la lectura analítica correspondiente.

Tabla 2

*Síntesis comparativa de las siete dimensiones del MAMPRO en Perú y España*

| Dimensión MAMPRO                   | Perú (república)                                                                                                                                                            | España (monarquía)                                                                                                                                             | Lectura analítica                                                                                                                                               |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Normativa y jurídica</b>     | Convención de Viena de 1961. El D. S. 097-2005-RE regula el ceremonial diplomático. Las copias de estilo permiten trámites, pero no participar en actos con el presidente.  | Convención de Viena de 1961 y art. 63 CE: el Rey acredita a los embajadores. Costumbre del Congreso de Viena de 1815. El nuncio apostólico va siempre primero. | La norma da la legitimación por etapas, no de una vez, y convive con costumbres no escritas (van Dijk, 2015).                                                   |
| <b>2. Espacial y escenográfica</b> | Palacio de Torre Tagle (1735, adquirido por el Estado en 1918) y Palacio de Gobierno; la alfombra del Salón Dorado marca el camino hasta el presidente.                     | Recorrido por etapas: patio, Escalera de los Embajadores, Antecámara y Cámara Regia, cada tramo con un funcionario distinto.                                   | El espacio orienta la lectura del poder (Kress y van Leeuwen, 2021). Perú resignifica un espacio colonial; España conserva un espacio dinástico ininterrumpido. |
| <b>3. Jerárquica y sintáctica</b>  | Al entrar al Patio de Honor, va primero el coche del encargado de negocios y después el del embajador, ubicado entre el director de Protocolo y el jefe de la Casa Militar. | El orden de embajadores depende de la fecha y hora de llegada, salvo el nuncio apostólico, siempre primero como decano del cuerpo diplomático.                 | Perú ordena según la función administrativa; España combina un criterio que parece igual para todos con una excepción de privilegio heredada.                   |
| <b>4. Simbólica y objetual</b>     | Calesas históricas con el sol inca y el escudo nacional. Vestimenta: traje oscuro o tradicional. Se escucha el himno del país visitante.                                    | Ceremonial borgoñón de 1527. Berlina de seis caballos y entrega de las cartas con la mano derecha, sin guante. Frac o uniforme de gala con condecoraciones.    | Los objetos anclan la memoria colectiva (van Dijk, 2015). Perú apela a la memoria prehispánica; España, a la continuidad de su dinastía.                        |
| <b>5. Kinésica y proxémica</b>     | El embajador avanza solo hasta el centro de la alfombra y se ubica a la derecha del presidente. Hay traductor si hace falta.                                                | Leve inclinación al entrar; el Rey recibe las cartas con la mano derecha, sin guante, y luego la extiende para saludar.                                        | En ninguna de las dos ceremonias hay discursos. El sentido político se construye con el cuerpo y el espacio.                                                    |
| <b>6. Cronémica</b>                | La ceremonia dura treinta minutos exactos; la comitiva sale tres minutos antes de la hora fijada.                                                                           | Es habitual recibir de cuatro a seis embajadores el mismo día, uno tras otro (Rabasco, 2017).                                                                  | Perú cuida la precisión de un acto único; España repite el ritual varias veces el mismo día sin perder solemnidad.                                              |
| <b>7. Medial y reputacional</b>    | No se menciona una estrategia de difusión digital; solo se registra una sesión fotográfica.                                                                                 | Tampoco se menciona difusión digital; también se registra una sesión fotográfica.                                                                              | Vacío normativo compartido: ninguna de las dos fuentes anticipa la vida mediática del acto (Doncel, 2024).                                                      |



*Nota.* Elaboración propia con base en el Decreto Supremo N.º 097-2005-RE (Perú) y la información pública del Ministerio de Asuntos Exteriores de España.

#### 4. Discusión y conclusiones

Los resultados sugieren que la ceremonia de cartas credenciales, lejos de ser un trámite administrativo, funciona en los dos casos analizados como un discurso ritual que cada Estado usa para legitimarse desde su historia, su norma y su tradición institucional. En el caso peruano, se apela a una memoria imperial prehispánica convertida en símbolo republicano y a espacios coloniales resignificados como sede institucional moderna. En el caso español, prevalece la continuidad ininterrumpida de un ceremonial dinástico que se remonta al siglo XVI. Pese a estas diferencias de origen, ambos casos coinciden en un rasgo que los documentos declaran de forma explícita: no hay discurso verbal en el momento culminante del acto, por lo que el sentido político se construye en gran medida mediante el espacio, el cuerpo, el objeto y el tiempo.

Este hallazgo dialoga, en primer lugar, con la literatura sobre ritual político. Kertzer (1988) sostiene que el ritual es un componente central de la vida política en cualquier tipo de régimen. Edelman (1964), a su vez, plantea que buena parte de la política se ejerce mediante usos simbólicos antes que por el contenido explícito de las normas. Los casos analizados son coherentes con ambas propuestas: en ninguno de ellos la legitimidad depende de un discurso hablado, sino de una escenificación cuidadosamente regulada. En esta misma línea, Faizullaev (2013) señala que la diplomacia recurre de forma extensa a símbolos, rituales y ceremonias porque estos permiten objetivar al Estado y hacer perceptible el sentido de las relaciones internacionales. Esta idea es compatible con lo observado en la dimensión simbólica y objetual del presente estudio, donde tanto las calesas peruanas como la berlina de gala española parecen operar como esos objetos que, siguiendo a Faizullaev (2013), representan simbólicamente al Estado.

En segundo lugar, los resultados dialogan con el campo específico del protocolo como objeto de estudio comunicativo. Otero (2000) y Otero y Lozano (2016) han mostrado, en el análisis de actos de Estado, que el ceremonial no es un conjunto de formalidades neutras, sino un sistema que expresa relaciones de reciprocidad y jerarquía. Los casos aquí analizados son coherentes con esa lectura, y el uso de la gramática visual de Kress y van Leeuwen (2021) permitió, en este estudio, leer el espacio y la disposición corporal como un sistema de significación tan potente como el lenguaje verbal, sin que ello suponga demostrar esa equivalencia de forma generalizable.

En tercer lugar, conviene situar esta investigación frente a estudios recientes sobre la propia ceremonia de entrega de credenciales. Berkowitz et al. (2024) analizaron por dos años ceremonias de este tipo mediante la observación etnográfica en la residencia presidencial de Israel, con embajadores de veintitrés países, centrándose en el grado en que los agentes estatales aprovechan ese marco protocolar tan formalizado para construir relaciones interpersonales con sus contrapartes. Ese trabajo aporta una mirada interaccional y de un solo país sobre lo que ocurre entre las personas dentro del protocolo. El presente estudio se sitúa en un

plano distinto y complementario: no examina la interacción interpersonal durante una ceremonia, sino que compara, a partir de dos manuales oficiales, cómo dos sistemas institucionales diferentes, una república y una monarquía, construyen la legitimidad del acto en su dimensión normativa, espacial, simbólica y temporal. En este sentido, la contribución del estudio respecto del conocimiento existente no es sustituir enfoques como el de Berkowitz et al. (2024), sino aportar una lectura comparada entre países y entre formas de gobierno, apoyada en un instrumento propio, el MAMPRO, que no se ha localizado en la literatura previa sobre ceremonial diplomático.

Los resultados también son compatibles con la idea de van Dijk (2015), según la cual las instituciones pueden reproducir y legitimar relaciones de poder a través de costumbres y prácticas naturalizadas, y no solo mediante normas explícitas. Asimismo, coinciden con la definición de Rabasco (2017) sobre el carácter jurídico de la entrega de credenciales, sugiriendo que ese acto se reviste, en la práctica, de una capa simbólica que excede su función normativa. Por último, el vacío observado en la dimensión medial y reputacional, contrastado con la noción de diplomacia pública de Doncel (2024), indica que el ceremonial diplomático, al menos en los dos casos estudiados, no parece estar pensado como un instrumento deliberado de comunicación pública, sino como un ritual dirigido casi exclusivamente hacia el cuerpo diplomático y el Estado receptor. Este último punto no ha sido, hasta donde se ha revisado, un núcleo temático ni de los estudios de ritual político citados ni del trabajo de Berkowitz et al. (2024), por lo que el presente artículo constituye una aportación específica al respecto.

La comparación entre estos dos casos, uno republicano y otro monárquico, permite además una reflexión de alcance más general sobre el propio MAMPRO, sin que ello implique extender los hallazgos más allá del estudio realizado. El análisis de ambos casos muestra la capacidad del modelo para identificar tanto lo que los manuales de ceremonial dicen explícitamente como lo que dejan de decir. La dimensión medial y reputacional, ausente en ambos documentos, es el hallazgo más claro en ese sentido: un vacío normativo no resuelto por ninguno de los dos Estados analizados, que abre una línea de indagación futura para actualizar los manuales de ceremonial y para nuevas investigaciones que incorporen observación directa, entrevistas con personal de protocolo, en la línea del trabajo de campo de Berkowitz et al. (2024), y análisis de la cobertura mediática de estos actos en prensa y redes sociales.

En conclusión, los casos analizados sugieren que el protocolo diplomático, y en particular la ceremonia de entrega de cartas credenciales, puede entenderse como un discurso multimodal capaz de legitimar relaciones de poder sin necesidad de la palabra hablada. Asimismo, estos dos casos indican que, más allá de tratarse de una república o de una monarquía, ambos Estados recurrieron a mecanismos discursivos estructuralmente semejantes para construir la autoridad del Estado ante el cuerpo diplomático internacional. Es importante precisar que esta última observación se plantea como una hipótesis a explorar en investigaciones futuras con una muestra más amplia, y no como una conclusión generalizable al conjunto de repúblicas y monarquías.

## 6. Referencias

- Álvarez, M. L. (2008). Nociones de protocolo desde la bibliografía de sus autoridades. *Revista Latina de Comunicación Social*, (63), 165-173. <https://doi.org/10.4185/RLCS-63-2008-760c-165-173>
- Berkowitz, R., Heimann, G., y Kampf, Z. (2024). Communicating through protocols: The case of diplomatic credential ceremonies. *International Political Sociology*, 18(2), olae013. <https://doi.org/10.1093/ips/olae013>
- Capriotti, P. (1999). Planificación estratégica de la imagen corporativa. Ariel.
- Cuadrado, C. (2018). Contribuciones del protocolo a la creación de la imagen de las autoridades españolas [Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid]. <https://hdl.handle.net/20.500.14352/15924>
- Doncel, I. (2024). La diplomacia pública interna como ejercicio de comunicación institucional. Análisis de situación para una estrategia en el caso español [Tesis doctoral, Universidad Carlos III de Madrid]. <https://hdl.handle.net/10016/43974>
- Edelman, M. J. (1964). The symbolic uses of politics. University of Illinois Press.
- Faizullaev, A. (2013). Diplomacy and symbolism. *The Hague Journal of Diplomacy*, 8(2), 91-114. <https://doi.org/10.1163/1871191X-12341254>
- Kertzer, D. I. (1988). Ritual, politics, and power. Yale University Press.
- Kress, G. y van Leeuwen, T. (2021). Reading images: The grammar of visual design (3.<sup>a</sup> ed.). Routledge.
- Otero, M. T. (2000). Teoría y estructura del ceremonial y el protocolo. Mergablum.
- Otero, M. T. y Lozano, A. (2016). El principio de reciprocidad en el ceremonial y el protocolo: representaciones oficiales en los Días Nacionales y de Honor de la Exposición Universal de Sevilla 1992. *Revista Internacional de Relaciones Públicas*, 6(11), 181-212. <https://doi.org/10.5783/revrrpp.v6i11.393>
- Rabasco, R. (2017). Protocolo y ceremonial en la presentación de cartas credenciales, en el ámbito de las relaciones diplomáticas. *Revista Estudios Institucionales*, 4(6), 29-48. <https://doi.org/10.5944/eeii.vol.4.n.6.2017.18765>
- Van Dijk, T. A. (2015). Critical discourse studies: A sociocognitive approach. En R. Wodak y M. Meyer (eds.), *Methods of critical discourse studies* (pp. 62-85). Sage Publications.



## Declaración de IA

Para la elaboración de este artículo, se utilizó la herramienta de inteligencia artificial Claude, de Anthropic, con los siguientes fines específicos: la redacción del resumen (en español) y el *abstract* (en inglés), la propuesta de las palabras clave y las *keywords*, y la corrección de las referencias bibliográficas siguiendo el formato de la APA en su séptima edición. La herramienta no intervino en el diseño del corpus, ni en la interpretación analítica de las siete dimensiones del MAMPRO, ni en la redacción de los resultados, la discusión y las conclusiones, cuya autoría, análisis y responsabilidad son exclusivos de las autoras.